

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, FEBRUARY 4, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 21st day of January, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Peralawetigalahena, Horaketiyahena, Mederituduwehena, Pitadeniyahena, Magahena, Ihalamnikawalahena, Alawattegodahena, Udukumburahena, Beddawkandahena, Polgahawilahena, Tundolahena, and others, exclusive of Polgahawiladeniya, Ihalamnikawiladeniya, Ihalamnikawiladeniyakumbura, Pahalamnikawiladeniyakumbura, and Pahalamnikawiladeniyakumbura belonging to Crown, Alawattegodawatta belonging to Hewabatagodage Dineshamy and others, Puncheduwa belonging to D. D. Siriwardena, Kekiliela or Magahena belonging to Crown, Kanuketiya belonging to D. D. Siriwardena, Munasingewatta belonging to Munasinghe Dines and others, and Udukumbura and Pitadeniyakumbura belonging to Munasinghe Dines, Pitadeniyaudumulla belonging to Crown, Gorakagahamullekumbura belonging to Munasinghe Dines and others, Gulanehena belonging to Crown, Kekiliela or Alawattegodawatta belonging to B. Dinan Hamy and others, Mederituduwe owita and watta belonging to Polgampolage Sinno, and Hulandawa-ganga or Pitadeniyahena; on the east by dola or Pamidarahena belonging to Hon. Mr. T. N. Christie, Paniddarakumbura sold by Crown to Don Tiyadoris Wickremaratna, footpath or Paniddarahena belonging to Hon. Mr. T. N. Christie and Horaketiyahena belonging to Crown, Horaketiyadeniya belonging to Don David Abeyawickrema, Werellagalahena belonging to Crown, Galpotehena belonging to Crown, Tennapitahena belonging to Crown, Kanamiyagalahena or Kalugalahena belonging to Crown, and Kumangalahena belonging to Crown; south by Digangehenawatta belonging to Pahalage Sima and others and a portion of Kennangalahena belonging to Crown; west by Dediyaalamukalana belonging to Crown or Kabargalkandadola and Polgahawiladola—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein :

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 21st day of April, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

මෙ සමග අමුතැනිබවක සිතියමේ පෙනෙනාකාර දකුණු පලාතෙට අසිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ වැලිගම් කොරලේ ලේනම යන ගමේ තිබෙන අක්කර 346කුත්, රුඹු 3කුත්, පර්චස් 20ක් පමන කිම්පාවිස ඇති පෙරලාවැටිගල ගේනද, හොරකැටියෙ ගේනද, මෙදේරිකුඩුවේ ගේනද, පිටදෙහියේ ගේනද, මගගේනද, ඉහල මිනිකාවල ගේනද, අලුවත්තොගොඩගේනද, උඩකුඹුරේ ගේනද, බැද්දවලකන්දේ ගේනද, පොල්ගහවිල ගේනද, තුන්දෙලේ ගේන සහ වෙනත් එකට සබඳ ගේනවලට මාසිම්—උතුරෙන් හල්ඇල්ලේදොල නොහොත් රජසන්නක බදවල් කන්දෙන්ද; රජසන්නක මුකලානෙගහකොරටුවද; ගේවාබටගොඩගේ දිනෙස් හාමිට සහ වෙනත් අසට අසිති අලුවත්තොගොඩ වත්තද; හි. හි. සිරිවර්දනට අසිති පුන්ඵවද; කැනිලිඇල නොහොත් රජසන්නක මගගේනද; හි. හි. සිරිවර්දනට අසිති කුකුකැටියද; මුකසිංහ දිනෙස්ට සහ වෙනත් අසට අසිති මුකසිංගේ වත්තද සහ එම අසට අසිති උඩකුඹුරද; එම අසට අසිති පිටදෙහියෙ කුඹුරද; රජසන්නක පිටදෙහියෙ උඩමුල්ලද; මුකසිංහ දිනෙස්ට සහ නවත් අසට අසිති ගොරකගහමුල්ලෙ කුඹුරද; රජසන්නක ගලනෙ ගේනද; කැනිලිඇල නොහොත් හි. දිනන් හාමිට සහ වෙනත් අසට අසිති අලුවත්තොගොඩ වත්තද; පොල්ගම්පොලගෙසි සිසිදෙසට අසිති මෙදේරිකුඩුවේ මිමිට සහ වත්ත සහ සුලන්දමෙ ගහ නොහොත් පිටදෙහියේ ගේනද, නැගෙනඳුරින්—දොල නොහොත් නම්බුව වී. ඇන්. ක්‍රිස්ටි මැනිකුමන්ට අසිති පහිද්දර ගේනෙන්ද; ආණ්ඩුව විසින් සියදේරිස් විකුමරන්ට විකුනනලද පහිද්දර කුඹුරෙන්ද; අඹිපාර නොහොත් නම්බුව වී. ඇන්. ක්‍රිස්ටි මැනිකුමන්ට අසිතිව පහිද්දර ගේනෙන් සහ රජසන්නකට හොරකැටියෙ ගේනෙන්ද; දෙ.න් දු.න් අබයවිකුමට අසිති හොරකැටියෙ දෙහියෙන්ද; රජසන්නක වැරදල්ලහ ගේනෙන්ද; රජසන්නක ගල්පොත්තෙ ගේනෙන්ද; රජසන්නක නැත්තෙපිට ගේනෙන්ද; රජසන්නක කනමිඟල ගේන නොහොත් කඵගල ගේනෙන් සහ රජසන්නක කුමන්ගලගේනෙ නැබෙල්ලන්ද. බස්නාඳුරින්—රජසන්නක දෙදිසගල මුකලානෙන් නොහොත් කබරගල්කන්දෙ දොල සහ පොල්ගහවිල දොලෙන්ද, යන මෙක් සහරමාසිම්පල තිබෙන ඉහතක් එකබද්ද ඉඩන්වලට අසිතිවාසිකම් කියාහිටන යම් නැතැත්තෙක් ඇඳුවානම් මෙවක් පටන් ගෙවත් වම් 1898රේ ජනවාරි මස 21 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇඳලන

மூலம் மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பு 1897-ம் ஆண்டு ஜூன் மாதம் 21-ம் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதங்களுக்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறையைச் சேர்ந்த வெளிகம்சொறையில் லேனாய்பெய்னும் கிராமத்திலுள்ள பொலவெட்டிகலகேளை கொரகெட்டியேகேன, மெதிரிதுடுவேகேளை, பிட்டதெனியகேளை, மககேன, இலமினிக்காவலகேன, அலவத்தேகொடகேன, உடுகும்புரகேன, பெத்தவல்கந்தகேளை, பெரல்ககவிலகேளை, துந்தொலகேளையும் இன்னம் சிலகுகளும். பொலககவிலதெனிய, இலமினிக்காவில தெனியகும்புர, பகலமினிக்காவிலதெனியகும்புரவும் பகலமினிக்காவிலவும் த்விர பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் ஏறக்குறைய 346 ஏக்கர் 3 ரூட் 20 பர்சஸ் விஸ்தாரமுள்ளது. இத்தொடனைத்திருக்கும் பினான் கடதாசில் குறிக்கப்பட்டதம் :-

எல்லை, வடக்குக்கு-அரசாட்சிக்குடைய காலஎல்லதொல அல்லது படவல்கந்த, அரசாட்சிக்குடைய மூக்கலானககொகொறொட்டுவ, கோபடகொடகே தினெஸ்காமியும், சிலபேர்களுக்குமுள்ள அலவத்தேகொடவத்த, ம. ம. சிரிவர்தனக்குடைய புஞ்சிதராவ, அரசாட்சிக்குடைய கெகிலிஎல அல்லது மககேன, ம. ம. சிரிவர்தனக்குடைய கணுகெட்டிய முனசிக்கே தினெஸ், சிலபேர்களுக்குடைய முனசிக்கேவத்த முனசிக்கே தினெஸ்க்குடைய உடுகும்புரவும் பிட்டதெனிய கும்புரவும், அரசாட்சிக்குடைய பிட்டதெனிய உடுமுள்ள முனசிக்க தினெஸ்க்கும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கொறொகாமுல்லேகும்புர, அரசாட்சிக்குடைய துருலனேகேளை, பி. தினங்காமியும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கெகிலி எல அல்லது அலவத்தேகொடவத்த, பொலகம்பொலகே சின்னோவுடைய மெதிரிதுடுவே ஓவிடவும் வத்தவும் குலந்தாவகம் க அல்லது பிட்டகெனியேகேளை; கிழக்குக்கு-கவ்வ ம. என். கிரிஸ்டியுடைய தொல அல்லது பனிதாரகேளை, அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்ட பனிதாரகும்புர சிறுபாறை கவ்வ ம. என். கிரிஸ்டியுடைய பனிதாரகேளை, அரசாட்சிக்குடைய கொரகெட்டியேகேளை, தொன் தாவித் அபேவிக்கரமக்குடைய கொரகெட்டியேதெனிய, அரசாட்சிக்குடைய வொலகலகேன, அரசாட்சிக்குடைய கல்பொத்தேகேளை, தென்னபிட்டிகேளை, கமமியகலகேளை அல்லது கலகலகேளை, குமங்கலகேளை; தெற்குக்கு-பகலகே சின்னோவும் சிலபேர்களுக்குமுடைய கிழக்கே கேளைவத்த, அரசாட்சிக்குடைய குமங்கலகேளை பாத்; மேற்குக்கு-அரசாட்சிக்குடைய தெனியகல மூக்கலான, கபரகலகந்தொலவும் பொலககவிலதொலவும். இந்த எல்லைக்குள்ளடங்கிய காணிக்கு உரித்துப்பாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் இருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காணியாதிருந்தால் மாத்தறைக்கு 1897-ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஜோன் பென்றி லிவிஸ் ஆகிய நான் 1897-ம் ஆண்டு-த்த முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898-ம் ஆண்டு சித்திரைமீ 21-ம் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. டி. லிவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

